

PID:
02211000

Certificato di approvazione

CID:
C.1993.717

Approval certificate



IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta

IMQ, accredited certification body, grants to

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo
Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

AVE SPA
VIA MAZZINI 75
25086 REZZATO BS
IT - Italy

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel Regolamento
"MARCHI IMQ - Regolamento
per la certificazione di prodotti"
ed è relativo ai prodotti descritti
nell'Allegato al presente
certificato.



per i seguenti prodotti

for the following products

**Apparecchi di comando non
automatici
(serie "Sistema 44")**

*Switches for fixed installation
("Sistema 44" series)*

*This certificate is subjected to the
conditions foreseen by Rules
"IMQ MARKS - RULES for
product certification" and is
relevant to the products listed in
the annex to this certificate.*

Emesso il | Issued on **2007-11-06**

Aggiornato il | Updated on **2021-05-21**

Sostituisce | Replaces **2021-04-06**

IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il | Issued on 2007-11-06
Aggiornato il | Updated on 2021-05-21
Sostituisce | Replaces 2021-04-06

Prodotto | Product

Apparecchi di comando non automatici Switches for fixed installation

Concessionario | Licence Holder

AVE SPA
VIA MAZZINI 75
25086 REZZATO BS
IT - Italy

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

PI.G00014 C01973068

25086

REZZATO

BS

Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:

EN 60669-1:2018

EN 60669-1:2018/AC:2018-11

EN 60669-1:2018/AC:2020-02

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T. 2014/35/UE (Allegato I).

Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:

EN 60669-1:2018

EN 60669-1:2018/AC:2018-11

EN 60669-1:2018/AC:2020-02

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive 2014/35/EU (Annex I).

Rapporti | Test Reports

MI20-0056484-02

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie Series	Sistema 44
Corrente nominale Rated current	10 A
Tensione nominale Rated voltage	250 V
Apertura contatti Contact opening	normale / normal
Grado di protezione Degree of protection (IP)	IP20
Tipo di azionamento Method of actuating	a bilanciere / rocker
Sistema di installazione Type of installation	tipo A / type A

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.V0030V

Marca | Trade mark **ave**

Riferimento di tipo | Type reference **44X001/10A (*)**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **44X001/10A (*)**

Schema | Pattern number **1**

Descrizione | Description **Organo di manovra illuminabile largo 1 modulo / Lighttable actuating member 1 module wide**

AR.V0030W

Marca | Trade mark **ave**

Riferimento di tipo | Type reference **44X002/10A (*)**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **44X002/10A (*)**

Schema | Pattern number **6**

Descrizione | Description **Organo di manovra illuminabile largo 1 modulo / Lighttable actuating member 1 module wide**

AR.V0030X

Marca | Trade mark **ave**

Riferimento di tipo | Type reference **44X005 (*)**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **44X005 (*)**

Schema | Pattern number **1 a contatto momentaneo N.A. / 1 momentary contact N.O.**

Descrizione | Description **Organo di manovra illuminabile largo 1 modulo / Lighttable actuating member 1 module wide**

AR.V0030Y

Marca | Trade mark **ave**

Riferimento di tipo | Type reference **44X005/10A (*)**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **44X005/10A (*)**

Schema | Pattern number **1 a contatto momentaneo N.A. / 1 momentary contact N.O.**

Descrizione | Description **Organo di manovra largo 1 modulo / Actuating member 1 module wide**

AR.V0030Z

Marca | Trade mark **ave**

Riferimento di tipo | Type reference **AB441005**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **AB441005**

Schema | Pattern number **1 a contatto momentaneo N.A. / 1 momentary contact N.O.**

Descrizione | Description **Organo di manovra largo 1 modulo / Actuating member 1 module wide**

AR.V00310

Marca | Trade mark **ave**

Riferimento di tipo | Type reference **44X005/2 (*)**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **44X005/2 (*)**

Schema | Pattern number **1 a contatto momentaneo N.A. / 1 momentary contact N.O.**

Descrizione | Description **Organo di manovra illuminabile largo 2 moduli / Lighttable actuating member 2 modules wide**

AR.V00311

Marca | Trade mark **ave**

Riferimento di tipo | Type reference **441005ST**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **441005ST**

Schema | Pattern number **1 a contatto momentaneo N.A. / 1 momentary contact N.O.**

Descrizione | Description **Senza organo di manovra / Without actuating member**

AR.V00312

Marca | Trade mark **ave**

Riferimento di tipo | Type reference **442005ST**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **442005ST**

Schema | Pattern number **1 a contatto momentaneo N.A. / 1 momentary contact N.O.**

Descrizione | Description **Senza organo di manovra / Without actuating member**

AR.V00313

Marca | Trade mark **ave**

Riferimento di tipo | Type reference **441005TL/2**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **441005TL/2**

Schema | Pattern number **1 a contatto momentaneo N.A. / 1 momentary contact N.O.**

Descrizione | Description **Organo di manovra illuminabile largo 2 moduli / Lighttable actuating member 2 modules wide**

AR.V00314

Marca | Trade mark **ave**

Riferimento di tipo | Type reference **44X017 (*)**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **44X017 (*)**

Schema | Pattern number **6 a contatto momentaneo / 6 momentary contact**

Descrizione | Description **A tirante / Cord-operated**

AR.V00315

Marca | Trade mark **ave**

Riferimento di tipo | Type reference **441017RS**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **441017RS**

Schema | Pattern number **6 a contatto momentaneo / 6 momentary contact**

Descrizione | Description **A tirante (con pomello rosso) / Cord-operated with (with red knob)**

AR.V00316

Marca | Trade mark **ave**

Riferimento di tipo | Type reference **AB441017RS**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **AB441017RS**

Schema | Pattern number **6 a contatto momentaneo / 6 momentary contact**

Descrizione | Description **A tirante (con pomello rosso) / Cord-operated with (with red knob)**

AR.V00317

Marca | Trade mark **ave**

Riferimento di tipo | Type reference **44X025 (*)**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **44X025 (*)**

Schema | Pattern number **6 a contatto momentaneo / 6 momentary contact**

Descrizione | Description **Organo di manovra largo 1 modulo / Actuating member 1 module wide**

AR.V00318

Marca | Trade mark **ave**

Riferimento di tipo | Type reference **442025RS/2**

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference **442025RS/2**

Schema | Pattern number **6 a contatto momentaneo / 6 momentary contact**

Descrizione | Description **Organo di manovra rosso illuminabile largo 2 moduli con scritta "EMERGENCY" / Red lightable actuating member 2 modules wide with "EMERGENCY" writing**

Ulteriori informazioni | Additional Information

(¹) - Il riferimento a catalogo di questi apparecchi di comando è completato da una cifra (in luogo della "X") che ne indica la sotto-serie e, di conseguenza, il colore dell'organo di manovra, come di seguito:

follows:

- 1 = sotto-serie "Domus 100", colore bianco lucido
- 2 = sotto-serie "Life 44", colore nero lucido
- 3 = sotto-serie "Allumia", colore grigio metallico
- 5 = sotto-serie "Tekla 44", colore nero opaco
- 9 = sotto-serie "Class 44", colore bianco panna

Gli apparecchi di comando oggetto di questo certificato di approvazione sono conformi alle norme indicate nella sezione "Norme / Specifiche tecniche" quando installati con gli accessori oggetto del certificato di approvazione N° CA02.03185.

(¹) - The catalogue reference of these switches is completed with one figure (instead of "X") indicating the sub-series and, consequently, the colour of the actuating member, as follows:

- 1 = sub-series "Domus 100", glossy white colour
- 2 = sub-series "Life 44", glossy black colour
- 3 = sub-series "Allumia", metallic gray colour
- 5 = sub-series "Tekla 44", matt black colour
- 9 = sub-series "Class 44", cream white colour

The switches subject of this approval certificate comply with the standard mentioned in the section "Standards / Technical specifications" when installed with the accessories subject of the approval certificate No. CA02.03185.

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.H000MM

BTV.022100.DA19

Importo modelli IMQ - 0221 - Apparecchi di comando non automatici | IMQ models - 0221 - Switches for fixed installation

3